

"Ох! вы славные русски кислы щи..."

Песни и романсы русских поэтов.

Вступительная статья, подготовка текста и примечания В. Е. Гусева.

Библиотека поэта. Большая серия. Второе издание.

М.-Л., "Советский писатель", 1965

OCR Бычков М. Н. <mailto:bmnl@lib.ru>

Даты рождения и смерти Петра Лукича Вельяминова не установлены. Он служил директором Второй экспедиции Заемного банка, был переводчиком. Оригинальные его стихотворения не печатались. Друг Державина и Н. Львова, он разделял их увлечение народными песнями. Львов писал Вельяминову 17 августа 1791 года: "Ты русские песни любишь, за это тебе спасибо". {"Московский журнал", 1791, кн. 1, с. 98.} Вельяминову посвящены два стихотворения Державина: "Гостю" и "Зимой". Из произведений самого Вельяминова лишь публикуемое стало известной песней.

92

Ох! вы славные русски кислы щи,
Вы медвяные щи, пузырьные!
Для чего вы, щи, скоро киснете
Среди поры-время теплого?
Что поутру вы, щи, запенились,
О полудни, щи, попевали вы,
А при вечере и окиснули.

Ах! ты молодость, моя молодость,
Ты разгульная и веселая!
Для чего скоро, ах, проходишь ты
Среди житья да привольного?
Что давно ли то было времечко,
Как я молод был молодешенек,
И легок и бодр, будто добрый конь?

А теперь я начал уже стариться, -
Проскакал конек поле чистое,
Доскакал конек до крутой горы,
По горе коньку, зная, шажком идти.

<1796>

ПРИМЕЧАНИЯ

92. КП, ч. 1, с. 106, без подписи. В песенниках - до 1848 г. Авторство устанавливается по свидетельству мемуариста, который пишет о Вельяминове: "Известен был многими переводами; между прочим, народною песнию: "Ох вы славные русски кислы щи..." (Дмитриев, с. 37).

Дмитриев - М. А. Дмитриев, Мелочи из запаса моей памяти. Вторым тиснением, с значительными дополнениями по рукописи автора, изд. "Русского архива", М., 1869.

КП - Карманный песенник, или Собрание лучших светских и простонародных песен, ч. 1, 2, 3, М., 1796.